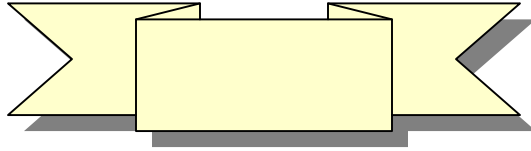


ეპიდემიოლოგიასა  
და  
ბიოსტატისტიკაში  
გამოყენებული ტერმინების  
ინგლისურ-ქართული ლექსიკონი



*სამუშაო ვერსია, ნოემბერი, 2006*



ქართული ეპიდემიოლოგიური ტერმინოლოგიის არაერთი პოზიცია კარგა ხანია საჭიროებდა დაზუსტებას, მაგრამ ბოლო პერიოდში ეს საკითხი განსაკუთრებით გამწვავდა. ეპიდემიოლოგიური კვლევების დიაპაზონის მკვეთრმა გაფართოებამ განაპირობა დარგის მეთოდური არსენალის გაზრდა-გამდიდრება და სხვადასხვა ქვეყნების პროფილურ სამსახურებთან თანამშრომლობის გააქტიურება, ასეთ სიტუაციაში ტერმინოლოგიის დახვეწისა და თანამედროვეობასთან შესაბამისობაში მოყვანის საჭიროებამ უკვე არსებითი ხასიათი შეიძინა.

ქართველ სპეციალისტთა ჯგუფმა ითავა აღნიშნული საკითხის თუნდაც ნაწილობრივი მოგვარება. განისაზღვრა მუშაობის ძირითადი გეზი: უპირველეს ყოვლისა იმ ტერმინების ჩამონათვალის შედგენა, რომლებიც ქართულ შესატყვისებს საჭიროებენ, შემდეგ კი ასეთი შესატყვისების მოძიება ენათმეცნიერებთან თანამშრომლობით. სამუშაოს სირთულეს ზრდიდა ის გარემოებაც, რომ ენას საკუთარი „ხასიათი“ გააჩნია და არაიშვიათად, ერთი შეხედვით საკმაოდ კარგად შერჩეული ტერმინი ენაში ვერა და ვერ მკვიდრდება. გასათვალისწინებელი იყო აგრეთვე ვოლუნტარისტული „ტერმინთწარმოების“ დამღუპველი საფრთხეც.

წარმოდგენილი გლოსარიუმი, ცხადია, უნაკლო ვერ იქნება. ამიტომაც ავტორთა ჯგუფი გულწრფელი მადლიერებით მიიღებს როგორც ეპიდემიოლოგების, ისე მომიჯნავე სპეციალობების მუშაკთა შენიშვნებსა და წინადადებებს.

შენიშვნები, გთხოვთ, მოგვაწოდოთ:

ტელ: 39-89-46

ან email: [nailemlk@yahoo.com](mailto:nailemlk@yahoo.com), [pimnadze@ncdc.ge](mailto:pimnadze@ncdc.ge)

## **სამუშაო ჯგუფის წევრები**

პაატა იმნაძე

*(დაავადებათა კონტროლის ეროვნული ცენტრი)*

გურამ კაციტაძე

*(დაავადებათა კონტროლის ეროვნული ცენტრი)*

შოთა ცანავა

*(დაავადებათა კონტროლის ეროვნული ცენტრი)*

ხათუნა ზახაშვილი

*(დაავადებათა კონტროლის ეროვნული ცენტრი)*

ირაკლი მჭედლიშვილი

*(თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო უნივერსიტეტი)*

ნანა მეზონია

*(თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო უნივერსიტეტი)*

ნანა ნინაშვილი

*(საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტრო)*

გიორგი ჭირაქაძე

*(საზოგადოებრივი ჯანდაცვის დეპარტამენტი)*

ლია სანოძე

*(საზოგადოებრივი ჯანდაცვის დეპარტამენტი)*

თათია ქუჩულორია

*(ბექტელი)*

ნინო ხეცურიანი

*(აშშ, დაავადებათა კონტროლის ცენტრები)*

ნაილე მაღაყმაძე

*(აშშ, დაავადებათა კონტროლის ცენტრები)*

პაატა ენუქიძე

*(თავდაცვის საფრთხის შემცირების ოფისი – საქართველო)*

ლევან ბრეგაძე

*(ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტი)*

რუსუდან ბრეგაძე

*(თბილისის სახელმწიფო სამედიცინო უნივერსიტეტი)*

Accuracy	სისწორე (სიზუსტის დონე)
Active surveillance	აქტიური ეპიდზედამხედველობა
Adherence	დაცვა (რეკომენდაციების, წესების და ა.შ)
Adjustment	შეთანასწორება (მისადაგება)
Affinity test	აფინურობის ტესტი
Agent (of disease)	გამომწვევი აგენტი (დაავადების)
Age-specific rate	ასაკ-სპეციფიკური მაჩვენებელი
Aggregated data	აგრეგირებული მონაცემები
Airborne infection	ჰაეროვანი გზით გადამდები ინფექცია
Amplification	ამპლიფიკაცია
Analytical study	ანალიზური კვლევა
Antibody	ანტისხეული
Antigen	ანტიგენი
Area map	არეალის რუკა
Arithmetic-scale line graph	არითმეტიკულშკალიანი ხაზოვანი გრაფიკი
Ascertainment	გამორკვევა
Ascertainment bias	გამორკვევის ცდომილება
Assay	1. ანალიზი (ლაბორატორიული კვლევა, ცდა, ტესტი),
Association	ასოციაცია
Attack rate	დაზიანებადობა
Attributable risk	ატრიბუტული რისკი (მახასიათებლობის რისკი)
Attribute	ატრიბუტი (დამახასიათებელი ნიშანთვისება)
Awareness	გათვითცნობიერებულობა
Axis	ღერძი
Bar chart	ღერძული გრაფიკი
Baseline data	საწყისი მონაცემები
Benefit -cost ratio	სარგებელ-ხარჯის თანაფარდობა
Bias	მიკერძოება, ცდომილება
Biological plausibility	ბიოლოგიური დამაჯერებლობა
Burden of disease	დაავადების ტვირთი
by Chance	შემთხვევითობა
Capacity, laboratory	ლაბორატორიული სიმძლავრე
Capacity, mental	კომპეტენცია (უნარიანობა)
Capacity, surveillance	ეპიდზედამხედველობის შესაძლებლობა
Carrier	მტარებელი
Case	შემთხვევა

<b>Case definition</b>	შემთხვევის განსაზღვრება (დეფინიცია)
<b>Case-based data</b>	შემთხვევაზე დაფუძნებული მონაცემები
<b>Case-control study</b>	შემთხვევა-კონტროლით (მეთოდით) კვლევა
<b>Case-fatality rate</b>	ლეტალობა
<b>Classification of disease</b>	დაავადებების კლასიფიკაცია
<b>Catchment area</b>	სამოქმედო უბანი
<b>Categorical nominal variable</b>	კატეგორიული ნომინალური ცვლადი
<b>Categorical ordinal variable-</b>	კატეგორიული რიგობრივი ცვლადი
<b>Categorical variable</b>	კატეგორიული (თვისობრივი) ცვლადი
<b>Causal association</b>	მიზეზობრივი კავშირი (ასოციაცია)
<b>Causal inference</b>	მიზეზობრივი გამოყვანა
<b>Causation</b>	მიზეზობრიობა
<b>Cause specific mortality rate</b>	მიზეზ-სპეციფიკური სიკვდილიანობის მაჩვენებელი (კონკრეტული მიზეზით განპირობებული სიკვდილიანობის მაჩვენებელი)
<b>Central tendency</b>	ცენტრალური განაწილება (ცენტრალური ტენდენცია)
<b>Chain of infection</b>	ინფექციის ჯაჭვი
<b>Chart</b>	გრაფიკული გამოსახულება
<b>Class</b>	კლასი
<b>Class interval</b>	კლასის ინტერვალი
<b>Cluster</b>	კლასტერი
<b>Code</b>	კოდი
<b>Coding</b>	კოდირება
<b>Coherence</b>	კოჰერენტობა
<b>Cohort</b>	კოჰორტა
<b>Cohort study</b>	კოჰორტით კვლევა
<b>Collection, specimen</b>	აღება, ნიმუშის
<b>Common source outbreak</b>	საერთო წყაროს მქონე ეპიდემიოლოგიური დაავადება
<b>Community</b>	თემი
<b>Community -based intervention</b>	ინტერვენცია (ჩარევა) თემში
<b>Confidence interval</b>	სარწმუნოების ინტერვალი
<b>Confidence limits</b>	სარწმუნოების ზღვრები
<b>Confirmed case</b>	დადასტურებული შემთხვევა
<b>Confounding</b>	დამაბნეველი ფაქტორი
<b>Contact</b>	კონტაქტი
<b>Contagious</b>	კონტაგიოზური
<b>Containment (agent)</b>	კონტეინმენტი (აგენტის უსაფრთხო შენახვის სისტემა)

<b>Containment (disease)</b>	კონტეინმენტი (დავადების გავრცელების შეჩერება)
<b>Contamination</b>	კონტამინაცია
<b>Continuous source outbreak</b>	ხანგრძლივად მოქმედი წყაროს მქონე ეპიდემიოლოგია
<b>Continuous variable</b>	უწყვეტი ცვლადი
<b>Correlation</b>	კორელაცია
<b>Cost-effective analysis</b>	ხარჯ-ეფექტურობის (რენტაბელობის) ანალიზი
<b>Counts</b>	დანათვადი
<b>Cross-sectional study (syn: prevalence study)</b>	გამჭოლი კვეთით კვლევა (პრევალენტობის კვლევა)
<b>Crude analysis</b>	ზოგადი ანალიზი
<b>Crude mortality rate</b>	სიკვდილიანობის საერთო მაჩვენებელი
<b>Cumulative frequency curve</b>	კუმულაციური (კრებსითი) სიხშირეების მრუდი
<b>Cumulative incidence</b>	კუმულაციური (კრებსითი) ინციდენტობა
<b>Curve</b>	მრუდი
<b>Cusum</b>	კუმულაციური (კრებსითი) ჯამი
<b>Cut point</b>	გამყოფი წერტილი
<b>Cutoff point</b>	საბოლოო წერტილი
<b>Data processing</b>	მონაცემების დამუშავება
<b>Database</b>	მონაცემთა ბაზა
<b>Decontamination</b>	დეკონტამინაცია (გაუვნებლება)
<b>Definite test</b>	სარწმუნო ტესტი
<b>Degree</b>	დონე, ხარისხი
<b>Demographic information</b>	დემოგრაფიული ინფორმაცია
<b>Denominator</b>	მნიშვნელი
<b>Dependent variable</b>	დამოკიდებული ცვლადი
<b>Descriptive study</b>	აღწერითი კვლევა
<b>Detection</b>	აღმოჩენა (დეტექცია)
<b>Determinant</b>	დეტერმინანტი
<b>Diagram</b>	დიაგრამა
<b>Direct mode of transmission</b>	პირდაპირი გადაცემის გზა
<b>Discrete data</b>	დისკრეტული მონაცემები
<b>Discrete numerical variables</b>	დისკრეტული რიცხობრივი ცვლადი
<b>Discrete variable</b>	დისკრეტული ცვლადი
<b>Dispersion</b>	დისპერსია (განფენა)
<b>Door-to-door visits</b>	კარდაკარ ჩამოვლა
<b>Drift (of antigen)</b>	დრეიფი (ანტიგენის)
<b>Droplet nuclei</b>	წვეთის ბირთვები

Effect	ეფექტი
Effect measures	ეფექტის საზომი
Effect modifier	ეფექტის მოდიფიკატორი
Effectiveness	ქმედითობა (ეფექტურობა რეალურ პირობებში)
Efficacy	ქმედუნარიანობა (ეფექტურობა იდეალურ პირობებში)
Efficiency	სარგებლობა
Emerging	აღმოცენებული
Endemic disease	ენდემური დაავადება
Epidemic	ეპიდემია
Error	შეცდომა
Estimate	1. მიახლოებითი მნიშვნელობა; 2. შეფასება
Evaluation	შეფასება
Exposure	ექსპოზიცია (ზემოქმედება)
Factor	ფაქტორი
Failure, of treatment	წარუმატებლობა, მკურნალობის
False negative	ცრუ უარყოფითი (ნეგატიური)
False positive	ცრუ დადებითი (პოზიტიური)
Feedback	უკუკავშირი
Flow diagram (syn: logic model)	ნაკადური დიაგრამა
Flow, information or specimen	ნაკადი, ინფორმაციის ან ნიმუშების
Follow-up (evaluation or observation)	შემდგომი შეფასება ან დაკვირვება
Frequency polygon	სიხშირის განაწილების გრაფიკი (პოლიგონი)
Generalizabilty	განზოგადების შესაძლებლობა
Generalization	განზოგადება (მონაცემების)
Goal	მიზანი
Graph	გრაფიკი
Grouped bar chart	დაჯგუფებული ღერძული დიაგრამა
Guidelines	მეთოდური სახელმძღვანელო
Health-care provider	სამედიცინო მომსახურების გამწვევი
Herd immunity	კოლექტიური იმუნიტეტი
Histogram	ჰისტოგრამა
Host	მასპინძელი
Household	შინამეურნეობა (კომლი)
Hypothesis	ჰიპოთეზა
Immunity, acquired	იმუნიტეტი, შეძენილი
Immunity, active	იმუნიტეტი, აქტიური

<b>Immunity, natural</b>	იმუნიტეტი, ბუნებრივი
<b>Immunity, passive</b>	იმუნიტეტი, პასიური
<b>Immunization</b>	იმუნიზაცია
<b>Immunogenicity</b>	იმუნოგენობა
<b>Impact (public health)</b>	გავლენა (საზოგადოებრივი ჯანდაცვის)
<b>Imported case</b>	შემოტანილი შემთხვევა
<b>Incidence</b>	ინციდენტობა (ავადობა)
<b>Incidence Density</b>	ინციდენტობის სიმჭიდროვე
<b>Incubation period</b>	ინკუბაციური პერიოდი
<b>Independent variable</b>	დამოუკიდებელი ცვლადი
<b>Index case</b>	საწყისი შემთხვევა
<b>Indirect cost</b>	არაპირდაპირი ხარჯები
<b>Indirect mode of transmission</b>	არაპირდაპირი გადაცემა
<b>Infant</b>	ჩვილი (1 წლამდე ასაკის ბავშვი)
<b>Infant mortality rate</b>	ჩვილთა (1 წლამდე ასაკის ბავშვთა) სიკვდილიანობის მაჩვენებელი
<b>Infection</b>	ინფექცია
<b>Infectiousness</b>	გადამდებლობა
<b>Infectivity</b>	ინფექციურობა
<b>Inference</b>	დასკვნის გამოტანა (გამოყვანა)
<b>Influence</b>	ზეგავლენა
<b>Information bias (synonym: observational bias)</b>	დაკვირვების (ინფორმაციის) ცდომილება
<b>Intermittent source of infection</b>	ინფექციის ხანგამოშვებითი წყარო
<b>Interquartile interval</b>	კვარტილთა შორისი ინტერვალი
<b>Interval</b>	ინტერვალი
<b>Intervention</b>	ინტერვენცია (ჩარევა)
<b>Intervention index</b>	ინტერვენციის ინდექსი
<b>Interviewer bias</b>	ინტერვიუერის ცდომილება
<b>Intervention study</b>	ინტერვენციული კვლევა
<b>Investigation</b>	გამოკვლევა
<b>Isolate</b>	იზოლატი
<b>Isolation</b>	1. გამოყოფა; 2. იზოლაცია
<b>Justification</b>	დასაბუთება
<b>Latent period</b>	ლატენტური პერიოდი
<b>Level of certainty</b>	ჭეშმარიტების დონე
<b>Life expectancy</b>	სიცოცხლის მოსალოდნელი ხანგრძლივობა
<b>Life-long immunity</b>	მუდმივი იმუნიტეტი

<b>Limitation</b>	შეზღუდვა (ლიმიტირება)
<b>Line listing</b>	ცხრილოვანი ჩამონათვალი
<b>Lost-to-follow-up</b>	ამოვარდნა შემდგომი შეფასებიდან ან დაკვირვებიდან
<b>Magnitude of disease</b>	დაავადების მასშტაბი (მაგნიტუდა)
<b>Matched controls</b>	შესაბამისი კონტროლები
<b>Matching</b>	შესაბამისობა (შესაბამისობის ძიება)
<b>Mean, arithmetic</b>	საშუალო არითმეტიკული
<b>Measure</b>	1. საზომი; 2 ღონისძიება
<b>Measure of association</b>	ასოციაციის საზომი
<b>Measure of central tendency</b>	ცენტრალური ტენდენციის საზომი
<b>Measurement</b>	გაზომვა
<b>Median</b>	მედიანა
<b>Measurement bias</b>	გაზომვის ცდომილება
<b>Mode</b>	მოდა
<b>Mode of transmission</b>	გადაცემის გზა
<b>Monitoring</b>	მონიტორინგი
<b>Morbidity</b>	ავად ყოფნა
<b>Morbidity rate</b>	ავადობის მაჩვენებელი
<b>Mortality rate</b>	სიკვდილიანობის მაჩვენებელი
<b>Multivariate analysis</b>	მულტივარიანტული ანალიზი
<b>Natural history (of the disease)</b>	ბუნებრივი მიმდინარეობა
<b>Nominal variable</b>	ნომინალური (სახელობითი) ცვლადი
<b>Nonresponse rate</b>	უარის მაჩვენებელი
<b>Normal</b>	1. ნორმის ფარგლებში; 2. ნორმალური
<b>Normal distribution</b>	ნორმალური განაწილება
<b>Normative</b>	ნორმატივი
<b>Notifiable diseases</b>	შეტყობინებას დაქვემდებარებული დაავადებები
<b>Notification</b>	შეტყობინება
<b>Null hypothesis (syn: test hypothesis)</b>	ნულოვანი ჰიპოთეზა
<b>Numerator</b>	მრიცხველი
<b>Objective</b>	ამოცანა
<b>Observation</b>	დაკვირვება
<b>Observational study</b>	ობზერვაციული (დაკვირვებითი) კვლევა
<b>Occurrence (of disease) (syn: frequency)</b>	არსებობა (დაავადების) (სინ: სიხშირე)
<b>Odds ratio</b>	შანსების თანაფარდობა
<b>Ordinal variable</b>	ორდინალური ცვლადი (თანმიმდევრული ცვლადი)
<b>Outbreak</b>	ეპიდემიოლოგიური დაფეთქება

<b>Outcome</b>	გამოსავალი
<b>Outliers</b>	1. უკიდურესი მნიშვნელობები; 2. "კუდები" (ეპიდემიის დასრულების შემდგომი შემთხვევები)
<b>Output</b>	შედეგიანობა
<b>Oversampling</b>	ჭარბშერჩევა
<b>P, (Probability) value</b>	P- (აღბათობის) სიდიდე
<b>Paired samples</b>	შეწყვილებული ნიმუშები
<b>Paired T test</b>	დაწყვილებული T ტესტი
<b>Pandemic</b>	პანდემია
<b>Parameter</b>	პარამეტრი
<b>Parity</b>	მშობიარობის სტატუსი
<b>Passive surveillance</b>	პასიური ეპიდზედამხედველობა
<b>Pathogen</b>	პათოგენი (გამომწვევი)
<b>Pathogenicity (in epidemiology)</b>	პათოგენურობა (ეპიდემიოლოგიაში)
<b>Pathogenicity (in microbiology)</b>	პათოგენობა (მიკრობიოლოგიაში)
<b>Pattern</b>	მახასიათებელი მოდელი
<b>Percentage</b>	პროცენტი
<b>Percentile</b>	პერცენტილი
<b>Persistent source outbreak</b>	პერსისტენტული წყაროს მქონე ეპიდაფეთქება
<b>Person-time</b>	ადამიანი-დრო
<b>Pie chart</b>	სექტორული დიაგრამა
<b>Pilot investigation, study</b>	პილოტური გამოკვლევა
<b>Point estimate</b>	მომენტობრივი შეფასება
<b>Point prevalence</b>	მომენტობრივი პრევალენტობა
<b>Point source outbreak</b>	წერტილოვანი (ერთჯერადი) წყაროს მქონე ეპიდაფეთქება
<b>Pollution</b>	დაბინძურება
<b>Population</b>	1. მოსახლეობა; 2. პოპულაცია
<b>Population based</b>	მოსახლეობაზე მიბმული
<b>Population-based surveillance</b>	მოსახლეობაზე მიბმული ეპიდზედამხედველობა
<b>Position or central location</b>	პოზიცია ანუ ცენტრალური მდებარეობა
<b>Possible case</b>	შესაძლო შემთხვევა
<b>Potency</b>	სიძლიერე (წამლის, ტოქსინის)
<b>Precision</b>	სიზუსტე
<b>Predictive value</b>	პროგნოზული ღირებულება
<b>Prevalence</b>	პრევალენტობა (გავრცელებადობა)
<b>Prevention</b>	პროფილაქტიკა (პრევენცია)
<b>Preventive medicine</b>	პროფილაქტიკური (პრევენციული) მედიცინა

Primary case	პირველადი შემთხვევა
Primary health care	1. პირველადი სამედიცინო მომსახურება 2. პირველადი ჯანდაცვა
Probability	ალბათობა
Probable case	სავარაუდო შემთხვევა
Propagated source outbreak	გამრავლებადი წყაროს მქონე ეპიდაფეთქება
Proportion	პროპორცია
Public health	1. საზოგადოების ჯანმრთელობა; 2. ჯანდაცვა
Public Health impact	საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის სისტემის გავლენა
Public health surveillance	ეპიდზედამხედველობა
Qualitative data	ხარისხობრივი მონაცემები
Quality assurance	ხარისხის უზრუნველყოფა
Quality control	ხარისხის კონტროლი
Quantitative variable	რიცხობრივი ცვლადი
Quantitative variable	რაოდენობრივი ცვლადი
Quarantine	კარანტინი
Quartile	კვარტილი (მეოთხედი)
Questionnaire	კითხვარი
Random	რანდომული (შემთხვევითი)
Random sample	რანდომული (შემთხვევითი) შენარჩევი
Random sampling	რანდომული (შემთხვევითი) შერჩევა
Random selection	რანდომული (შემთხვევითი) სელექცია
Randomization (random allocation)	რანდომიზაცია
Range	დიაპაზონი (ამპლიტუდა)
Range of distribution	განაწილების დიაპაზონი
Rate	მაჩვენებელი
Ratio	თანაფარდობა
Recall bias	გახსენების ცდომილება
Reemerging	ხელახლა აღმოცენებული
Reference	რეფერენსი
Reference Laboratory	რეფერენს ლაბორატორია
Reference population	რეფერენს პოპულაცია
Registries	რეგისტრი
Relative risk	ფარდობითი რისკი
Reliability	სანდოობა
Report	ანგარიშგება
Reported cases	შეტყობინებული შემთხვევები

<b>Reporting bias</b>	ინფორმაციის მიწოდების ცდომილება
<b>Representative sample</b>	რეპრეზენტატიული ნიმუში
<b>Research</b>	კვლევა
<b>Research design</b>	კვლევის დიზაინი
<b>Reservoir</b>	რეზერვუარი
<b>Response bias</b>	პასუხის ცდომილება
<b>Response rate</b>	გამოკითხულთა მაჩვენებელი
<b>Risk</b>	რისკი
<b>Risk assessment</b>	რისკის შეფასება
<b>Risk factor</b>	რისკის ფაქტორი
<b>Risk ratio</b>	რისკების თანაფარდობა
<b>Sample</b>	შენარჩევი
<b>Sample size</b>	შენარჩევის ზომა
<b>Sampling</b>	შერჩევა
<b>Sampling bias</b>	შერჩევის ცდომილება
<b>Scale</b>	შკალა
<b>Scatter diagram, plot</b>	წერტილოვანი დიაგრამა
<b>Screening</b>	სკრინინგი
<b>Screening level</b>	სკრინინგის ზღვარი
<b>Screening test</b>	სასკრინინგო ტესტი
<b>Seasonality (seasonal variation)</b>	სეზონურობა (სეზონური ვარიაციები)
<b>Secular trend</b>	გრძელვადიანი ტენდენციები
<b>Selection</b>	სელექცია
<b>Selection bias</b>	სელექციის ცდომილება
<b>Semilogarithmic-scale line graph</b>	ნახევრად-ლოგარითმული ხაზოვანი გრაფიკი
<b>Sensitivity</b>	მგრძობელობა
<b>Sentinel surveillance</b>	ეპიდზედამხედველობა საყრდენი ბაზებით
<b>Set</b>	კომპლექტი (ნაკრები)
<b>Sex ratio</b>	სქესების თანაფარდობა
<b>Shift (of antigen)</b>	შიფტი (ძვრა)
<b>Simple bar chart</b>	მარტივი ღერძული გრაფიკი
<b>Source of infection</b>	ინფექციის წყარო
<b>Specificity</b>	სპეციფიკურობა
<b>Specimen</b>	საკვლევი მასალა
<b>Sporadic disease</b>	სპორადული დაავადება
<b>Spot map</b>	წერტილოვანი რუკა
<b>Stacked bar chart</b>	შემადგენლობითი ღერძული დიაგრამა
<b>Standard deviation</b>	სტანდარტული გადახრა (დევიაცია)

Standard population	სტანდარტული პოპულაცია
Standardization	სტანდარტიზაცია
Statistical interaction	სტატისტიკური ურთიერთქმედება
Statistical significance	სტატისტიკური მნიშვნელობა
Statistical test	სტატისტიკური ტესტი
Statistical test	სტატისტიკური შემოწმება (ტესტი)
Statistics	სტატისტიკა
Strategy	სტრატეგია
Stratification	სტრატეფიკაცია
Stratum (pl: strata)	ფენა
Strength of association	ასოციაციის სიძლიერე
Study	კვლევა
Study population,	საკვლევი ჯგუფი
Study, case series	შემთხვევების სერიის კვლევა
Study, field	კვლევა, საველე
Study, prospective	კვლევა, პროსპექტული
Study, retrospective	კვლევა, რეტროსპექტული
Superinfection	სუპერინფექცია
Survey	მიმოხილვითი კვლევა
Survival rate	გადარჩენის მაჩვენებელი
Susceptibility	მიმდებლობა
Susceptible host	მიმღები მასპინძელი
Suspect case	შესაძლო შემთხვევა
Sustain	შენარჩუნება
Sustainability	მდგრადობა
t- test (t-distribution)	t-ტესტი (t-განაწილება)
Table	ცხრილი
Target	სამიზნე
Target population	სამიზნე პოპულაცია
Threshold	ზღვრბლი
Trend	ტენდენცია
Trigger	გამშვები მექანიზმი
Underreporting	არასრული ანგარიშგება
Usefulness	გამოსაყენებლობა
Vaccine efficacy	ვაქცინის ეფექტურობა
Validation	ვალიდურობის დადგენა
Validity	ვალიდურობა
Value	1. მნიშვნელობა; 2. ღირებულება

<b>Variability</b>	ვარიაცია
<b>Variable</b>	ცვლადი
<b>Variance</b>	ვარიანტა
<b>Variate (syn; random variable)</b>	ვარიანტი (სინ.: რანდომული (შემთხვევითი) ცვლადი)
<b>Vector</b>	გადამტანი (ბიოტური ფაქტორი)
<b>Vector-borne infection</b>	ტრანსმისიული ინფექცია (ბიოტური ფაქტორით ინფექციის გადაცემის გზა)
<b>Vehicle</b>	გადამცემი (აბიოტური ფაქტორი)
<b>Vehicle-borne infection</b>	აბიოტური ფაქტორით გადაცემადი ინფექციები
<b>Virulence (in epidemiology)</b>	ვირულენტურობა (ეპიდემიოლოგიაში)
<b>Virulence (in microbiology)</b>	ვირულენტობა (მიკრობიოლოგიაში)
<b>Vital records</b>	დემოგრაფიული ჩანაწერები
<b>Vulnerability</b>	მოწყვლადობა
<b>Weighted average</b>	შეწონილი საშუალო
<b>X- axis</b>	X- ღერძი
<b>Y axis</b>	Y ღერძი
<b>Zoonoses</b>	ზოონოზები